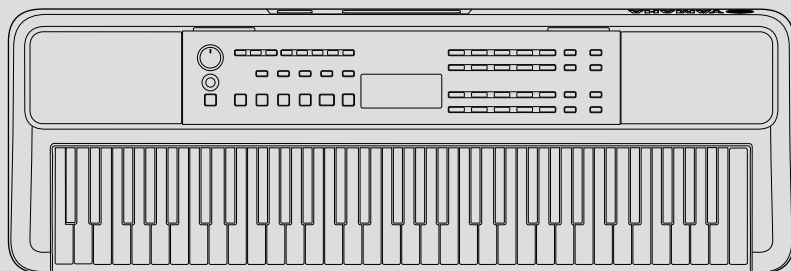


DIGITAAL KEYBOARD  
DIGITALT KEYBOARD  
DIGITAL KEYBOARD  
DIGITALNA KLAVIJATURA

# GEBRUIKERSHANDLEIDING BRUGERVEJLEDNING BRUKSANVISNING KORISNIČKI PRIRUČNIK

## EZ-310



Lees 'VOORZICHTIG' op pagina 3-5 voordat u het instrument in gebruik neemt.

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 3-5.

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sidorna 3-5 innan du börjar använda instrumentet.

Prije upotrebe instrumenta obavezno pročitajte "MJERE OPREZA" na stranicama 3-5.

**NL** Nederlands

**DA** Dansk

**SV** Svenska

**HR** Hrvatski

Modellnummer, serienummer, strömförsörjning osv. finns på eller i närheten av namnetiketten som sitter på enhetens undersida. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

**Modellnummer**

---

**Serienummer**

---

(1003-M06 plate bottom sv 01)

## Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning.

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.



För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

### För företagare inom EU:

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.



### Information om sophantering i andra länder utanför EU:

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

### Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Cd

(58-M03 WEEE battery sv 01)

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

Framför allt när det gäller barn bör en vårdnadshavare ge vägledning om hur produkten används på rätt sätt innan den tas i bruk.

Förvara den här bruksanvisningen på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.



## VARNING

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärder som anges nedan, så undviker du risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

### Strömförsörjning

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt. Ställ heller inte tunga föremål på den.
- Vidrör inte produkten eller nätkontakten i samband med åskväder.
- Använd endast den korrekta spänning som angetts för produkten. Den spänning som ska användas finns angiven på produktens namnetikett.
- Använd endast den medföljande eller den specificerade AC-adaptorn (sidan 29)/kontakten. Använd inte AC-adaptorn/kontakten till andra enheter.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.
- Stick in nätkontakten ordentligt hela vägen i vägguttaget. Om du använder produkten utan att ha kopplat den till elnätet kan damm komma att samlas på kontakten, vilket kan leda till eldsvådor eller brännskador på huden.
- Se till att vägguttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Om nätkabeln inte dras ut ur vägguttaget är enheten inte bortkopplad från strömkällan, även när strömbrytaren är avstängd.
- Anslut inte produkten till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten. Om du drar i kabeln kan den skadas, vilket kan leda till elstötar eller eldsvåda.
- Om du inte använder produkten under längre tid ska du dra ut nätkabeln ur vägguttaget.

### Ta inte isär enheten

- Produkten innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Försök inte ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt.

### Varning för fukt och väta

- Utsätt inte produkten för regn och använd den inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Ställ inte behållare med vätska (t.ex. vaser, flaskor eller glas) på den, eftersom vätska då kan spillas i eventuella öppningar. Om en vätska, till exempel vatten, kommer in i produkten kan det orsaka eldsvådor, elektriska stötar eller tekniska fel.
- Använd bara AC-adaptorn inomhus. Får inte användas i våta miljöer.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

### Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål eller öppna lågor i närheten av produkten, eftersom de kan orsaka eldsvåda.

### Batterier

- Kassera inte ett batteri i eld.
- Utsätt inte batteriet för lågt lufttryck, kyla eller hetta (t.ex. direkt solljus eller eld) eller för damm eller fuktighet. Batteriet kan explodera, vilket kan leda till eldsvåda eller personskador.
- Följ noga försiktighetsåtgärderna nedan. I annat fall kan det leda till överhettning, brand, explosion eller läckage av batteriavätska. Om innehållet i batteriet hamnar på i händerna eller i ögonen kan det orsaka blindhet, kemiska brännskador och skador på produkten.
  - Använd endast den rekommenderade batteritypen (sidan 29).
  - Använd inte nya och gamla batterier tillsammans.
  - Blanda inte olika typer av batterier.
  - Se alltid till att alla batterier sätts in så att de överensstämmer med polaritetsmärkingen (+/-).
  - Ta aldrig isär ett batteri.
  - När batterierna har tagit slut, eller om produkten inte ska användas under en längre tid, bör du ta ut batterierna ur produkten.
  - Försök inte ladda batterier som inte är konstruerade för att laddas.

- Undvik kontakt med batterivätskan om batterierna läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med ögon, mun eller hud bör du omedelbart skölja med vatten och kontakta läkare. Batterivätska är frätande och kan ge synskador och kemiska brännskador.
- Om du använder uppladdningsbara batterier ska du följa de anvisningar som medföljde batterierna. Använd endast den specificerade laddaren och inom det specificerade intervallet för laddningstemperatur vid laddning. Laddning med en ospecificerad laddare eller vid en temperatur utanför intervallet kan orsaka läckage, överhettning, explosion eller funktionsfel.
- Vid installation och borttagning av batterier ska du läsa den här bruksanvisningen och följa instruktionerna. Annars kan det leda till eldsvåda, överhettning, explosion eller tekniskt fel.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Ett barn kan svälja ett batteri av misstag. Om detta inte görs kan det också leda till inflammationer till följd av läckage av batterivätska.
- Utsätt inte batterier för mekaniska stötar. Om det sker kan det leda till skador som orsakats av batterierna, elektriska stötar, explosion eller tekniska fel.
- Kortslut inte batteriet avsiktligt. Explosion eller läckage av batterivätska kan leda till eldsvåda eller personskada.
- Stoppa in batterierna i fickan eller i en väska, och de ska varken transporteras eller förvaras tillsammans med metalldelar. Batterier som förvaras på ett sådant sätt kan komma att kortsutas, spricka, eller läcka, vilken kan orsaka eldsvådor eller personskadorna.

### Om du upptäcker något onormalt

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Om du använder batterier tar du ut alla batterier ur produkten.
  - Låt sedan Yamahas servicepersonal kontrollera enheten.
    - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
    - Ovanliga lukter eller rök avges.
    - Något föremål eller vatten har hamnat inne i produkten.
    - Ljudet försvinner plötsligt vid användning av produkten.
    - Sprickor eller andra synliga skador förekommer på produkten.

## FÖRSIKTIGHET

**Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på produkten och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:**

### Placering

- Ställ inte produkten på ett ostadigt ställe, eller där det förekommer kraftiga vibrationer, eftersom den kan välta och orsaka personskadorna.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar produkten för att förhindra att kablarna förstörs eller att någon snubblar på dem och skadas.
- Använd endast det ställ/rack som tillhör produkten. Använd endast medföljande skruvar när du monterar det. Om du använder andra skruvar kan de inre komponenterna skadas, eller också kan produkten falla omkull.

### Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter produkten till annan utrustning. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på produkten.

### Hantering

- Stick inte in främmande föremål som metall eller papper i öppningar eller springor på produkten. Om det sker kan det leda till eldsvåda, elektrisk stöt, överhettning eller tekniskt fel.
- Tyng inte ned produkten och placera inte tunga föremål på den. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare eller kontakter.
- Använd inte produkten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsselförsämring eller om det ringer i öronen.
- Dra ut nätkabeln ur uttaget innan du rengör enheten. Om detta inte sker kan det leda till elektriska stötar.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av produkten, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder produkten.

Instrumentet har strömtilförsel på miniminivå även när [⏻]-knappen (vänteläge/på) är i vänteläge.

Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.

## **MEDDELANDE**

Följ instruktionerna i meddelandena nedan för att undvika fel/skador på produkten, skador på data eller skador på andra föremål.

### **■ Hantering**

- Använd inte produkten i närheten av TV-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner eller annan elektrisk utrustning. Då kan den här produkten eller någon annan enhet alstra störande brus.
- När du använder produkten tillsammans med en app i din smarta enhet, till exempel en smarttelefon eller surfplatta, rekommenderar vi att du aktiverar Flygplansläge på enheten för att minimera brus från kommunikation.
- Beroende på tillståndet hos omgivande radiovågor kan produkten eventuellt sluta fungera.
- Utsätt inte produkten för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. i direkt solljus, nära ett värmelement eller i en bil under dagtid), för att undvika att instrumentet deformeras, invändiga komponenter skadas eller instrumentet slutar fungera. (Temperaturintervall för användning: 5 – 40 °C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på produkten, eftersom produkten då kan missfärgas.
- Tryck inte på LCD-displayen med fingret, för det är en känslig, precisionstillverkad del. Om du gör det kan utseendet förändras. Det kan till exempel synas en rand på LCD-displayen, även om den troligen försvinner efter en kort stund.

### **■ Underhåll**

- Rengör produkten med en mjuk och torr (eller något fuktad) duk. Använd inte thinner, lösningsmedel, sprit, rengöringsvätska eller rengöringsdukar som impregnerats med kemikalier.

### **■ Spara data**

- Vissa av produktens data (sidan 27) sparas även när strömmen slås av. Sparade data kan dock förloras på grund av fel eller misstag i användningen osv. Spara dina viktiga data på en extern enhet, t.ex. en dator (sidan 13).

## **Information**

### **■ Om upphovsrätt**

- Upphovsrätten till det "innehåll"<sup>\*1</sup> som är installerat i den här produkten tillhör Yamaha Corporation eller dess upphovsrättsinnehavare. Med undantag för vad som är tillåtet enligt upphovsrättslagar och andra relevanta lagar, såsom kopiering för personligt bruk, är det förbjudet att "reproducera eller avleda"<sup>\*2</sup> utan tillstånd från upphovsrättsinnehavaren. När du använder innehållet ska du rådgöra med en upphovsrättsexpert. Om du skapar musik eller framför innehållet enligt den ursprungliga användningen av produkten och sedan spelar in och distribuerar detta krävs inte tillstånd från Yamaha Corporation, oavsett om distributionsmetoden är betald eller kostnadsfri.

\*1: Termen "innehåll" innefattar datorprogram, ljuddata, kompstilsdata, MIDI-data, vågformsdata, Voice-inspelningsdata, noter, partiturdatabaser med mera.

\*2: Frasen "återge eller sprida" innefattar att ta ut själva innehållet från den här produkten eller spela in och distribuera det utan ändringar på liknande sätt.

### **■ Om funktioner/data som medföljer produkten**

- Vissa av de förprogrammerade Songerna har editerats i längd och arrangemang, och är kanske inte exakt likadana som originalet.

### **■ Om utseendet på produkten**

- Det kan verka som om produkten kan ha streck eller repor på ytan. Dessa streck eller repor kallas "vällränder". De uppstår under modelleringen och påverkar inte produktens funktion.

### **■ Om den här bruksanvisningen**

- De illustrationer och LCD-displayer som visas i den här bruksanvisningen är endast avsedda som instruktioner.
- "QR-kod" är ett registrerat varumärke som tillhör DENSO WAVE INCORPORATED.
- Företagsnamn och produktnamn i den här bruksanvisningen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

### **■ Om kassering**

- Kontakta tillämpliga lokala myndigheter vid kassering av denna produkt.
- Kassera begagnade batterier enligt lokala föreskrifter.

**Tack för att du valde en digital keyboard från Yamaha!**

**Den är fullmatad med olika ljud och förprogrammerade Songer, så att även nybörjare kan börja spela på den direkt.**

**Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning noggrant så att du kan utnyttja instrumentets avancerade och praktiska funktioner fullständigt.**

**Vi rekommenderar också att du förvarar den här bruksanvisningen säkert och lättillgängligt för framtida bruk.**

## Innehåll

---

Om bruksanvisningarna .....	7	<b>Spela upp Songer och använd Song-</b>	
Medföljande tillbehör .....	7	<b>lektioner</b>	<b>19</b>
<b>Ansluta och göra inställningar</b>	<b>8</b>	Ljusklaviatur (funktionen Light Guide).....	19
Strömförsörjning .....	8	Lyssna på förprogrammerade Songer.....	19
Sätta på och stänga av strömmen .....	9	Repetera uppspelning av Songer (DEMO).....	19
Automatisk avstängningsfunktion .....	9	Välja nivå för vänsterhandsstämman .....	20
Använda notstället.....	9	Öva på att spela på klaviaturen med Song	
		Lesson-funktionerna .....	20
<b>Panelkontroller och anslutningar</b>	<b>10</b>	Öva timing och anslagskänslighet för	
		klaviaturspel (Rhythm & Touch Tutor)....	21
<b>Grundläggande funktion</b>	<b>14</b>	<b>Spela in ditt framförande</b>	<b>22</b>
Välja en Voice/Song/Style .....	14	<b>Spara dina favoritinställningar</b>	
Ändra tempo .....	14	<b>(Registration Memory)</b>	<b>22</b>
<b>Spela olika Voices på instrumentet</b>	<b>15</b>	Återkalla panelinställningarna .....	22
Välja en Main Voice .....	15	Spara dina favoritpanelinställningar .....	22
Ta fram flygelljudet.....	15	<b>Funktioner</b>	<b>23</b>
Lägger en annan Voice över hela klaviaturen		Om funktionsinställningarna .....	23
(Dual) .....	15	<b>Säkerhetskopiering och återställning</b>	<b>27</b>
Spela olika ljud med vänster och höger hand		Säkerhetskopierade parametrar.....	27
(Split).....	16	Återställa instrumentet.....	27
Spela två personer på klaviaturen (Duo) .....	16	<b>Felsökning</b>	<b>27</b>
<b>Spela med rytm och automatiskt</b>		<b>Specifikationer</b>	<b>28</b>
<b>ackompanjemang (Styles)</b>	<b>17</b>	<b>Register</b>	<b>30</b>
Ange ackorden automatiskt		<b>Song List</b>	<b>32</b>
(Auto Chord Play) .....	17		
Spela medan du anger ackorden.....	18		

# Om bruksanvisningarna




Följande bruksanvisningar tillhandahålls för instrumentet.

## ■ Medföljer instrumentet

### ● Bruksanvisning (den här boken)

Förklarar instrumentets grundläggande funktioner.

Symbolernas betydelse

 <b>VARNING</b>	Viktig information för att undvika risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror.
 <b>FÖRSIKTIGHET</b>	Viktig information för att undvika att du skadar dig själv eller andra och även undvika skada på instrumentet och andra föremål.
<b>MEDELANDE</b>	Viktig information för att undvika fel eller skador på produkten, skador på data eller skador på andra föremål.
 <b>OBS!</b>	Användbar information och tips.

## ■ Finns på webbplatsen

### ● Referensmanual

Förklarar alla funktioner hos detta instrument, inklusive avancerade funktioner.

### ● Data List

Innehåller olika viktiga förinställningar, till exempel Voices, Songs, Styles, etc. samt MIDI-relaterad information för instrumentet.

### ● Smart Device Connection Manual

Beskriver hur instrumentet ansluts till en smart enhet som smarttelefon, surfplatta osv.

Dessa bruksanvisningar samt Song Book (se nedan) kan hämtas på följande Yamaha-webbplats:

<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>



### SONG BOOK

Innehåller noter till de förprogrammerade Songerna (förutom demomelodier) för instrumentet.

Använd denna kostnadsfria hämtningsbara Song Book när du spelar på instrumentet.



## ■ Videobruksanvisningar

Videobruksanvisningarna förklarar hur du använder instrumentet.



Skanna QR-koden till vänster eller gå till webbplatsen nedan.

<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/videos/>

## Medföljande tillbehör

- Bruksanvisning (den här boken) 1 st
- AC-adapter\* 1 st
- Notställ 1 st
- Online Member Product Registration 1 st

\* Ingår eventuellt inte, beroende på område. Fråga din Yamaha-återförsäljare.

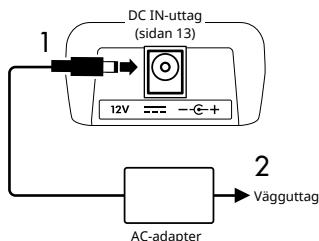
# Ansluta och göra inställningar

## Strömförsörjning

Instrumentet kan drivas med en AC-adapter eller batterier, men Yamaha rekommenderar att du använder en AC-adapter om möjligt.

### ■ Använda en AC-adapter

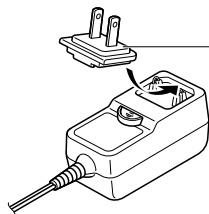
Anslut AC-adaptorn i den ordning som visas i illustrationen.



### ⚠ VARNING

- *Använd endast den medföljande eller den specificerade AC-adaptorn (sidan 29).*
- *När AC-adaptorna används med borttagbar kontakt ska du se till att ha kontakten kopplad till AC-adaptorn under användning och förvaring. Om bara kontakten sätts in i ett uttag kan det orsaka elektriska stötar eller brand.*
- *Vidrör aldrig kontaktens inre del i metall för att undvika elektriska stötar, kortslutning eller skada. Om kontakten lossnar trycker du in den tills du hör ett klick. Se också noggrant till att det inte finns damm eller andra främmande ämnen mellan AC-adaptorn och kontakten.*

När du använder AC-adaptorn med en löstagbar kontakt



#### Kontakt

- Sätt kontakten mot den bortre sidan och tryck sedan in den ordentligt tills du hör ett klick.
- Formen på kontakten varierar i olika områden.

- *Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar instrumentet. Om det uppstår problem eller tekniska fel ska du omedelbart slå av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur vägguttaget.*

#### OBST!

- *När du ska koppla bort AC-adaptorn stänger du av strömmen till instrumentet och följer den ordning som visas ovan i omvänd ordning.*

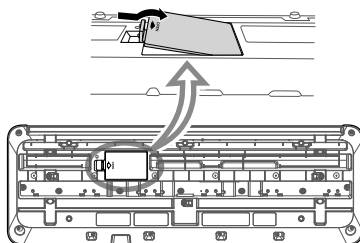
### ■ Använda batterier

Det här instrumentet kan använda alkaliska batterier, torrcellsbatterier med mangan eller uppladdningsbara nickel-metallhydridbatterier i AA-storlek. Användning av alkaliska eller uppladdningsbara batterier rekommenderas dock eftersom instrumentet kan förbruka stora mängder ström beroende på användning.

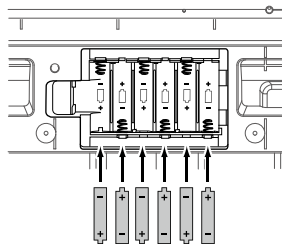
### ⚠ VARNING

- *Innan du installerar batterier ska du läsa avsnittet "Batterier" i Försiktighetsåtgärder (sidorna 3–4).*

- 1 Se till att strömmen till instrumentet är av.
- 2 Öppna locket till batterifacket på instrumentets undersida.



- 3 Sätt in de sex nya batterierna och se noga till att polerna vänds åt rätt håll genom att följa polaritetsmärkningarna inuti facket.



- 4 Sätt tillbaka locket och se till att det är ordentligt stängt.
- 5 När du har slagit på strömmen till instrumentet ska du ställa in korrekt batterityp (sidan 9).



**MEDELANDE**

- Om du ansluter eller kopplar från strömadaptern med batterierna isatta kan det leda till att strömmen bryts och att data som just då spelas in försvinner.
- När batterierna är på väg att laddas ur kan du få problem med låg ljudvolym, förvrängda ljud eller andra symtom. Om detta händer bör du byta ut alla batterier mot nya eller uppladdade batterier.

**OBST**

- Det här instrumentet kan inte ladda upp batterierna. Använd endast den rekommenderade laddaren vid laddning.
- Även om det sitter batterier i instrumentet används AC-adaptern som strömkälla när AC-adaptern är ansluten.

**■ Ange batterityp**

Du kan behöva ändra inställningen av batterityp för instrumentet, beroende på vilken typ av batteri du ska använda.

För att ändra inställningen slår du först på strömmen och sedan ställer du in batteritypen via funktionsnummer 063 (sidan 23).

**Förinställning:** Alkaline

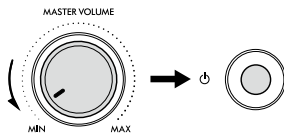
Alkaline	Alkaliska batterier, torrcellsbatterier med mangan
Ni-MH	Uppladdningsbara nickel-metallhydridbatterier (uppladdningsbara batterier)

**MEDELANDE**

- Om du inte ställer in batteritypen kan batteriets livslängd förkortas. Se till att ställa in batteritypen korrekt.

**Sätta på och stänga av strömmen**

- 1 Vrid ned [MASTER VOLUME]-ratten till "MIN".



- 2 Tryck på [⏻]-brytaren (vänteläge/på) för att slå på strömmen. Displayen tänds.
- 3 Justera volymen till önskad nivå medan du spelar på klaviaturen.

- 4 Tryck på och håll [⏻]-brytaren (vänteläge/på) i cirka en sekund för att stänga av strömmen.

**⚠ VARNING**

- Även när strömmen är avstängd förbrukar instrumentet en liten mängd elektricitet. Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

**MEDELANDE**

- Tryck bara på [⏻]-brytaren (vänteläge/på) när du slår på strömmen. Andra åtgärder, som att trycka på klaviatur/knappar eller trampa på fotströmställaren, kan göra att instrumentet inte fungerar som det ska.

**Automatisk avstängningsfunktion**

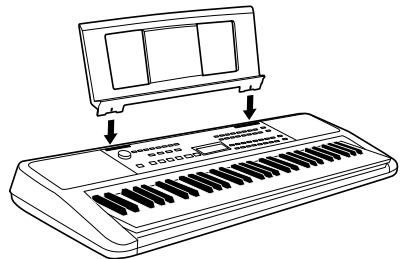
Instrumentet stängs automatiskt av efter 15 minuters inaktivitet. Du kan dock ändra denna inställning på funktionsinställningsdisplayen (sidan 23, funktionsnummer 065).

**■ Enkel avaktivering av den automatiska avstängningsfunktionen**

Slå på strömmen medan du håller ned den lägsta tangenten på klaviaturen. Meddelandet "AutoOff Disabled" visas tillfälligt och instrumentet startar med den automatiska avstängningen avaktiverad.

**Använda notstället**

Sätt fast notstället i skårorna enligt bilden.

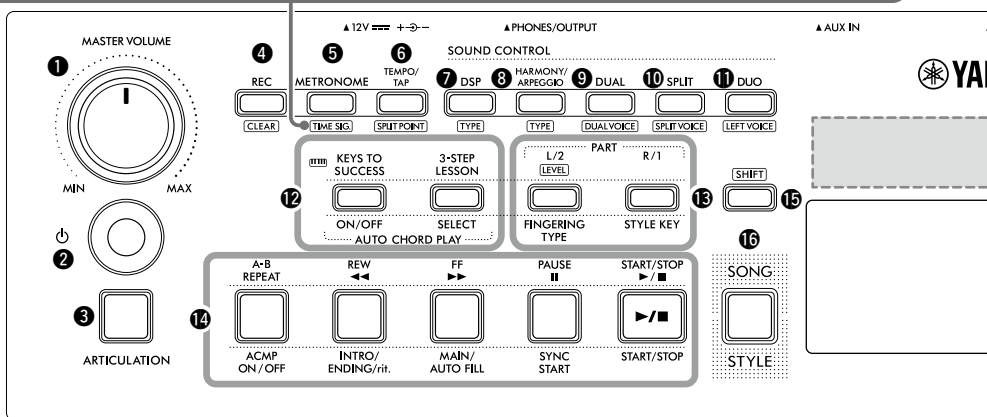


# Panelkontroller och anslutningar

## ■ Framsidan

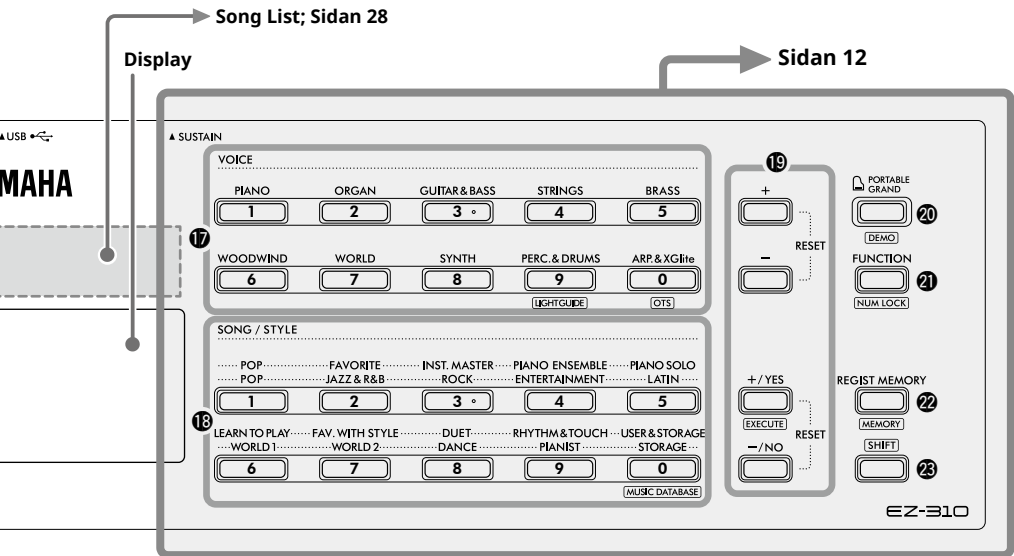
### De alternativa knappnamnen i ramen (SHIFT) 15 och 2)

Om du trycker på någon av knapparna samtidigt som du håller [SHIFT] intryckt kommer funktionen i ramen under knappen att utföras. Om du till exempel håller ned [SHIFT] 15 och trycker på [METRONOME] 5 visas inställningsdisplayen för taktart.



: Mer information hittar du i referensmanualen på webbplatsen (sidan 7).

- 1 [MASTER VOLUME]-datoratt..... sidan 9  
Justerar den allmänna volymen.
- 2 -omkopplare (vänteläge/på) ..... sidan 9  
Växlar mellan vänteläge och påslagen ström.
- 3 [ARTICULATION]-knapp..... sidan 15  
Återskapar den karakteristiska speltekniken för olika instrument.
- 4 [REC]-knapp..... sidan 22  
Spelar in ditt framförande.  
   
Raderar en User Song.
- 5 [METRONOME]-knapp.....   
Startar/stoppar metronomen.  
   
Låter dig ställa in metronomens taktart på inställningsdisplayen.
- 6 [TEMPO/TAP]-knapp..... sidan 14  
Låter dig ställa in tempot för Song/Style/  
metronom.  
   
Låter dig bestämma var klaviaturen ska delas  
upp i vänster och höger område (splitpunkt)  
när du använder Duo och Style.
- 7 [DSP]-knapp .....   
Slår på eller av DSP (digital signalprocessor).  
   
Låter dig välja typ av DSP.
- 8 [HARMONY/ARPEGGIO]-knapp.....   
Lägger till effekter som harmoni med mera  
eller aktiverar arpeggiofunktionen.  
   
Låter dig välja HARMONY/ARPEGGIO-typ.
- 9 [DUAL]-knapp ..... sidan 15  
Lägger en annan Voice över hela klaviaturen  
som en Dual Voice.  
   
Låter dig välja Voice för lager.
- 10 [SPLIT]-knapp..... sidan 16  
Delar upp klaviaturen i två separata  
områden så att du kan spela olika  
Voices i vänsterhandsomfånget och  
högerhandsomfånget.  
   
Låter dig välja vilken Voice du ska spela i  
området nedanför splitpunkten.



### 11 [DUO]-knapp ..... sidan 16

Låter två personer spela på instrumentet samtidigt inom samma oktavitervall med samma Voice.

**[LEFT VOICE]**

Låter dig välja Voice för det vänstra spelområdet.

### I Song-läget

#### 12 [KEYS TO SUCCESS], [3-STEP LESSON]-knappar ..... sidan 20

Slår på/stänger av lektionen "Keys To Success" där du kan öva på en Song eller startar/stoppas "3-Step Lesson" eller väljer lektionsläge.

#### 13 PART [L/2], [R/1]-knappar .....

Låter dig välja en lektionsdel eller en tyst del av den aktuella Songen.

**[LEVEL]**

Används för att styra Song-nivån för vänsterhandsstämman.

#### 14 Song-kontrollknappar ..... sidan 19

Här styr du Song-uppspelningen.

### I Style-läget

#### 12 AUTO CHORD PLAY [ON/OFF], [SELECT]-knappar ..... sidan 17

Slår på/stänger av funktionen för automatisk ackordspelning eller låter dig välja ackordföljd när du använder funktionen.

#### 13 Knapparna [FINGERING TYPE], [STYLE KEY] .....

Låter dig ställa in hur ackord ska spelas.

#### 14 Style-kontrollknappar ..... sidorna 17, 18

Styr Style-uppspelningen.

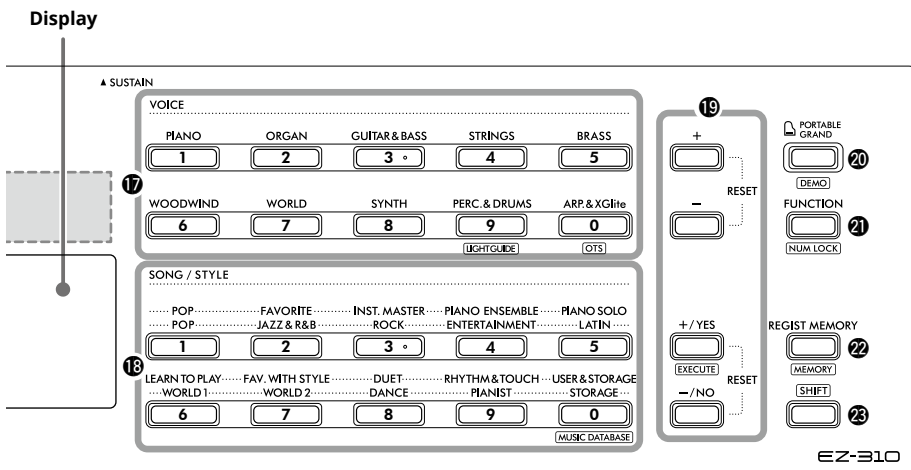
#### 15 [SHIFT]-knapp ..... sidorna 14, 23

Den huvudsakliga användningen av den här knappen beskrivs i rutan överst på sidan 10. Den här knappen kan också användas för att gå tillbaka till öppningsdisplayen (sidan 14).

#### 16 [SONG]/[STYLE]-knapp ..... sidorna 14, 17, 19

Växlar mellan Style-läge och Song-läge.

## ■ Framsidan



: Mer information hittar du i referensmanualen på webbplatsen (sidan 7).

### 17 VOICE-kategoriknappar ..... sidorna 14, 15

Låter dig välja önskad Voice.  
Om du trycker på [FUNCTION] medan du håller ned [SHIFT] kan du ange Voice-nummer eller ställa in värden med mera med de här knapparna.

**[LIGHTGUIDE]**

Låter dig ställa funktionen Light Guide på på/av.

**[OTS] (One Touch Setting)**

Väljer automatiskt lämpligaste Voice när du väljer en Style eller Song (förutom Songer som kommit in från andra enheter).

### 18 SONG/STYLE-kategoriknappar ..... sidorna 14, 17, 19

Låter dig välja önskad Song/Style.  
Om du trycker på [FUNCTION] medan du håller ned [SHIFT] kan du använda de här knapparna som sifferknappar på samma sätt som Voice Category-knapparna .

**[MUSIC DATABASE]**

Låter dig ta fram panelinställningar som Voice och Style genom att välja musikgenre.

### 19 [+]/[-]-knappar, [+/YES]/[-/NO]-knappar ..... sidorna 14, 23

Välj objekt eller öka/minska värden. Om du trycker på de två knapparna samtidigt återställs standardvärdet.

**[EXECUTE]**

Utför åtgärder.

### 20 [PORTABLE GRAND]-knapp ..... sidan 15

Väljer automatiskt Voice nummer 001 "Live! Concert Grand Piano" som Voice.

**[DEMO] (sidan 19)**

Startar/stoppas kontinuerlig uppspelning av DEMO & Preset Song.

### 21 [FUNCTION]-knapp ..... sidan 23

Tar fram displayen för funktionsinställning.

**[NUM LOCK]**

Låter dig använda knapparna och som sifferknappar.

### 22 [REGIST MEMORY]-knapp ..... sidan 22

Låter dig återkalla den panelinställning du sparar i minnet.

**[MEMORY]**

Låter dig spara panelinställningen i minnet.

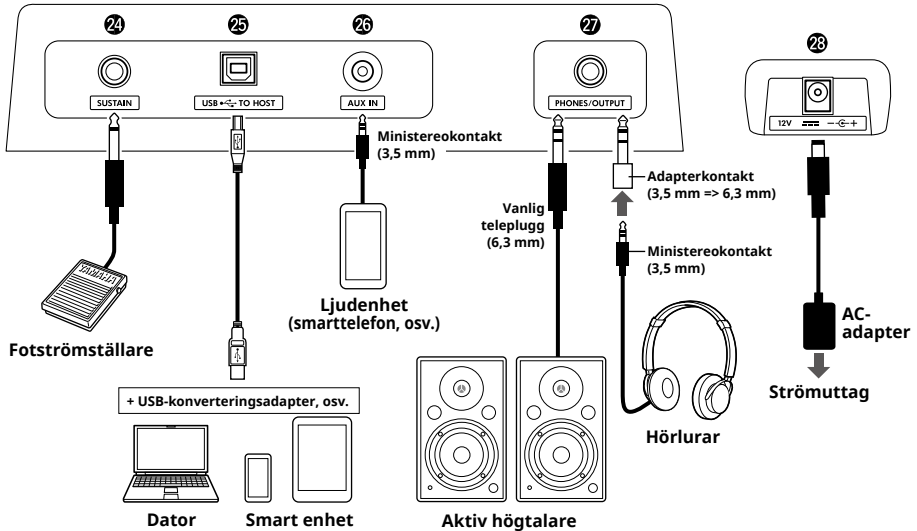
### 23 [SHIFT]-knapp (samma som [SHIFT]-knappen 15)

Den huvudsakliga användningen av den här knappen beskrivs i rutan överst på sidan 10. Den här knappen kan också användas för att gå tillbaka till öppningsdisplayen (sidan 14).

## ■ Baksidan

Vilken kabel som ska användas beror på vilken enhet som ska anslutas.

### Anslutningsalternativ





**24 [SUSTAIN]-uttag** .....   
Du kan koppla in en fotströmställare, som säljs separat. Fotströmställaren kan användas som en sustainpedal.

**25 [USB TO HOST]-uttag** .....   
För anslutning till en dator eller en smart enhet, till exempel en surfplatta eller smarttelefon via en USB-kabel.  
Du kan överföra MIDI-filer eller skicka/ta emot ljuddata mellan instrumentet och en dator eller spela upp kommersiellt tillgängliga Song-data som överförs från en dator på det här instrumentet. Med apparna på den smarta enheten kan du dessutom använda de olika funktionerna.

#### MEDELÄNDE

- Använd en USB-kabel av typ A-B som är högst tre meter. USB 3.0-kablar kan inte användas.

**26 [AUX IN]-uttag** .....   
För anslutning av en ljudkälla, till exempel en smarttelefon.  
Du kan lyssna till ljudet från ljudkällan i instrumentets högtalare och spela på klaviaturen tillsammans med uppspelningen från enheten.

**27 [PHONES/OUTPUT]-uttag** .....   
För att ansluta ett par hörlurar eller en extern högtalare, till exempel en aktiv högtalare, dator eller klaviaturförstärkare. Instrumentets högtalare stängs av automatiskt när du ansluter något till det här uttaget.

**28 DC IN-uttag** ..... **sidan 8**  
För att koppla in AC-adaptorn.

# Grundläggande funktion

## Välja en Voice/Song/Style

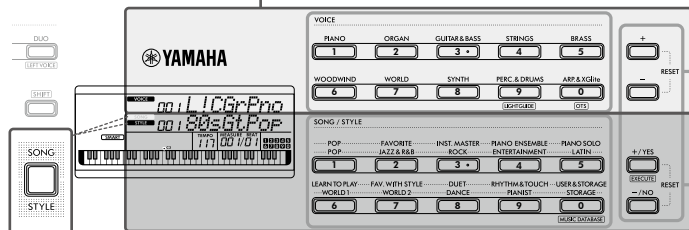
**Voice/Song/Style** kan väljas med kategoriknapparna (sidan 12).

**Voice:** Välj med de övre VOICE-kategoriknapparna.

**Song eller Style:** Använd [SONG]/[STYLE] för att växla till det läge du vill använda och välj sedan med de lägre SONG/STYLE-kategoriknapparna.

Varje gång du trycker på kategoriknapparna ändras Voice/Song/Style sekventiellt inom samma kategori.

### För val av Voice



Växlar mellan

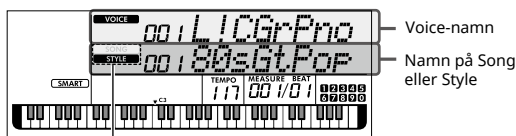
**SONG** och **STYLE**

### För val av Song/Style

De övre knappnamnen: Song-kategori  
De nedre knappnamnen: Style-kategori

Du kan välja Voice genom att trycka på [+]/[-] och Song/Style genom att trycka på [+YES]/[-/NO].

## Alternativ i displayen

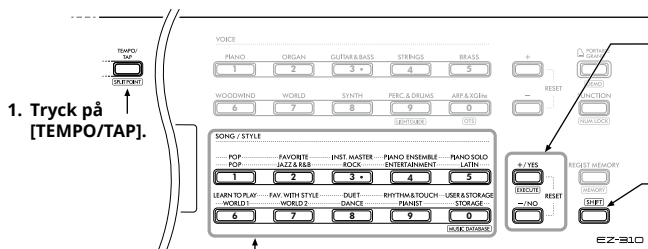


Namnet på det aktiva läget visas.

### Atergå till Öppningsdisplayen (SHIFT-knappen)

Displayen på bilden till vänster, som visar Voice-namnet på den övre raden och Song/Style-namnet på den nedre raden, kallas "Öppningsdisplayen". Tryck på [SHIFT] för att återgå till Öppningsdisplayen från andra displayer än Öppningsdisplayen, till exempel från displayen för funktionsinställning (sidan 23).

## Ändra tempo



Tempot kan ställas in med [+YES]/[-/NO]. Tryck på [+YES] och [-/NO] samtidigt om du vill återställa standardvärdet.

**2. Ställ in önskat tempovärde numeriskt med SONG/STYLE-kategoriknapparna.**

Om du trycker på [TEMPO/TAP] kan du använda SONG/STYLE-kategoriknapparna som sifferknappar.

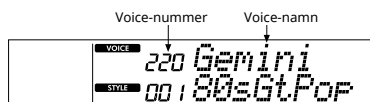
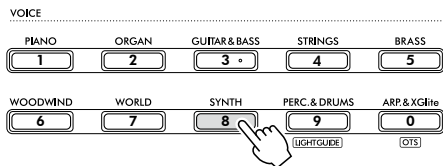
**3. Tryck på [SHIFT] för att lämna displayen för tempoinställning.**

# Spela olika Voices på instrumentet

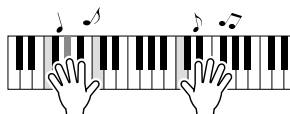
## Välja en Main Voice

### 1 Tryck på någon av VOICE-kategoriknapparna.

Varje gång du trycker på knappen byter den till en annan Voice inom samma kategori.



### 2 Spela på klaviaturen.



## Spela med S.Art Lite Voices (Super Articulation Lite Voices)

När du spelar med S.Art Lite Voice kan du åter skapa speltekniker för särskilda instrument, till exempel gitarrövertoner, genom att använda [ARTICULATION].  
→ Referensmanual

## Ta fram flygelljudet.

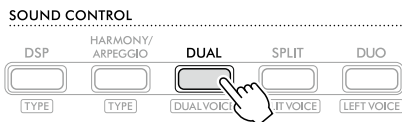
Om du vill återställa olika inställningar till förinställningen och helt enkelt spela ett pianoljud trycker du på [PORTABLE GRAND].



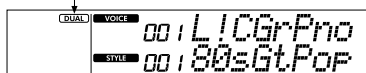
Då tas Voice 001 "Live!ConcertGrandPiano" automatiskt fram som huvudljud.

## Lägger en annan Voice över hela klaviaturen (Dual)

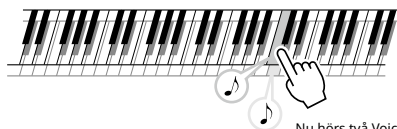
### 1 Tryck på [DUAL] för att aktivera lagret.



Visas när Dual är aktiverat.



### 2 Spela på klaviaturen.



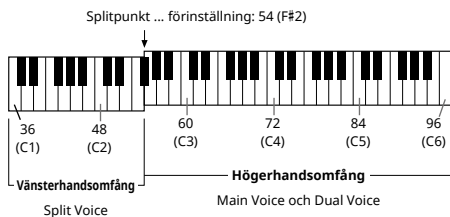
Nu hörs två Voices samtidigt.

\* Så här väljer du ett annat Voice-lager (Dual Voice) → Referensmanualen

### 3 Om du vill lämna lagret trycker du på [DUAL] igen.

## Spela olika ljud med vänster och höger hand (Split)

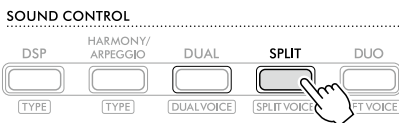
Genom att dela upp klaviaturen i två separata områden kan du spela ett ljud med vänsterhanden och ett annat med högerhanden.



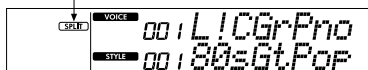
Den högsta tangenten i det vänstra området kallas "Split Point" (sidan 23, funktionsnummer 003).

### 1 Tryck på [SPLIT] för att aktivera Split.

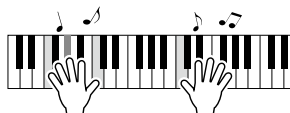
Klaviaturen är uppdelad i vänsterhandsomfång och högerhandsomfång.



Visas när Split är aktiverat.



### 2 Spela på klaviaturen.

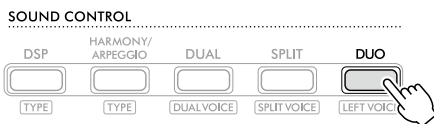


\* Så här väljer du en annan Split Voice  
→ Referensmanualen

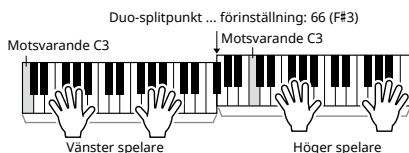
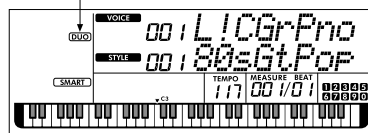
### 3 Om du vill avsluta Split trycker du på [SPLIT] igen.

## Spela två personer på klaviaturen (Duo)

### 1 Tryck på [DUO] för att aktivera Duo.



Visas när Duo är aktiverat.



Klaviaturen är uppdelad i vänster- och högersektioner med tangenten F#3 som gräns och du kan spela samma tonområde till vänster och höger.

\* Så här ändrar du vänster Voice  
→ Referensmanual

### 2 För att avsluta Duo trycker du på [DUO] igen.



# Spela med rytm och automatiskt ackompanjering (Styles)

Funktionen Automatiskt ackompanjering (ACMP) spelar Styles (rytm + bas + ackordackompanjering) som matchar ackorden automatiskt. Använd "Auto Chord Play" för att höra Styles först och spela sedan med Styles genom att ange ackorden själv.

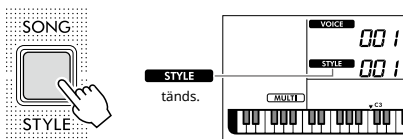
Det finns två sätt att spela ackorden: "Smart Chord" som låter dig spela ackord genom att helt enkelt trycka på en tangent och "Multi Finger" som låter dig spela dem normalt med alla de ingående tonerna.

→ Referensmanualen. Förklaringarna här gäller när du spelar med "Smart Chord".

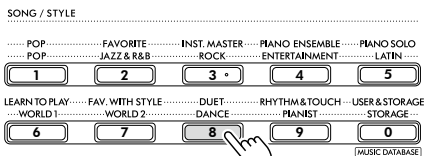
## Ange ackorden automatiskt (Auto Chord Play)

Med Auto Chord Play kan du höra och uppleva ackordföljden utan att behöva ange ackorden. Tangenten som ska spelas och ackordsnamnet visas, så att du kan lära dig ackordföljden eller spela melodistämmor med lämpliga rytmer och ackompanjeringsmönster.

### 1 Tryck på [SONG]/[STYLE] för att ta fram "STYLE"-ikonen och Style-läget.



### 2 Tryck på en av SONG/STYLE-kategoriknapparna för att välja önskad Style (sidan 14).

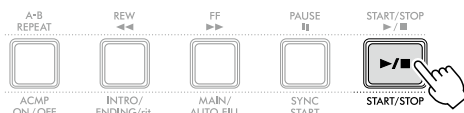


### 3 Tryck på AUTO CHORD PLAY [ON/OFF] för att aktivera Auto Chord Play.



### 4 Tryck på [START/STOP].

Ackorden spelas automatiskt med matchande ackompanjeringsmönster.



### 5 Tryck på [START/STOP] för att stoppa Style-uppspelningen.

#### Instruktionsvideo för Style

Titta på den här videon för att se hur du kan använda Styles.



[https://yamaha.io/PSR-E383\\_TUT\\_ML\\_EN](https://yamaha.io/PSR-E383_TUT_ML_EN)

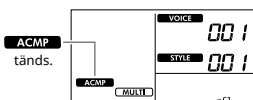
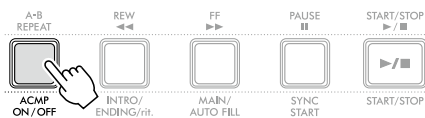
(Gemensam URL för PSR-E383 och EZ-310)

## Spela medan du anger ackorden

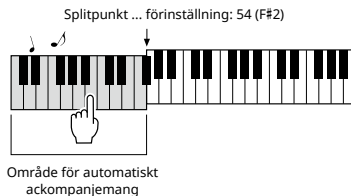
### 1 Välj din favorit-Style enligt steg 1 och 2 i "Ange ackorden automatiskt (Auto Chord Play)" (sidan 17).

Om Auto Chord Play är på trycker du på AUTO CHORD PLAY [ON/OFF] för att stänga av det.

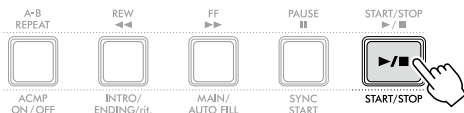
### 2 Tryck på [ACMP ON/OFF] för att ta fram "ACMP"-ikonen.



Klaviaturens "område för automatiskt ackompanjering" till vänster om splittpunkten (54:F#2) fungerar som ackordtolkningsomfång.



### 3 Tryck på [START/STOP] för att bara starta rytmstämman.



### 4 Du kan spela grundtonen i ett ackord i området för det automatiska ackompanjemanget.

Stämmorna för bas och ackordackompanjering börjar med rytmstämman. Spela olika ackord med vänsterhanden och melodin med högerhanden.

### 5 Tryck på [START/STOP] för att stoppa Style-uppspelningen.

## Variationer under uppspelning av en Style

Styles har sektionerna Intro, Main A/B, Fill-in och Ending. Du kan lägga till variationer av ett framförande genom att byta sektioner.

→ Referensmanualen

# Spela upp Songer och använda Song-lektioner

## Ljuskaviatur (funktionen Light Guide)

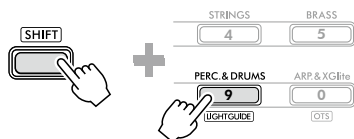
När du använder Song Lesson-funktionen kommer de tangenter du ska trycka på härnäst att tändas i följd. Med hjälp av ljuskaviaturen kan du enkelt spela på klaviaturen även om du har begränsade kunskaper i notläsning.

Förutom Song-lektionen tänds de tangenter du trycker på eller de som anges av Song-data.

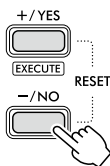
## När du slår på och stänger av funktionen Light Guide

Funktionen Light Guide är på som standard men du kan stänga av den.

- 1 Håll ned [SHIFT], tryck på Voice Category [PERC.&DRUMS].



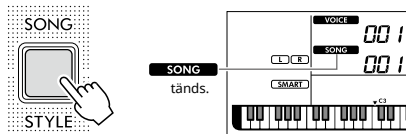
- 2 Tryck på [+ / YES] (ja) eller [- / NO] (nej) för att stänga av funktionen Light Guide.



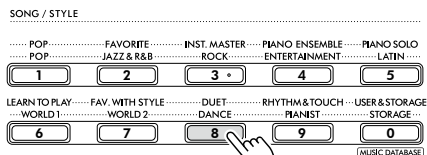
- 3 Tryck på [SHIFT] för att avsluta funktionsinställningarna.

## Lyssna på förprogrammerade Songer

- 1 Tryck på [SONG]/[STYLE] för att ta fram ikonen "SONG" och Song-läget.



- 2 Tryck på en av SONG/STYLE-kategori knapparna för att välja önskad Song (sidan 14).



- 3 Tryck på [START/STOP] i området med Song-kontrollknappar för att spela Songen.

- 4 Tryck på [START/STOP] igen för att stoppa Song-uppspelningen.

## Repetera uppspelning av Songer (DEMO)

Håll ned [SHIFT] och tryck på [PORTABLE GRAND].

Demomelodierna och förinställda Songer (Song-nummer 001 till 013) spelas upp i följd.

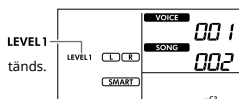


För att stoppa uppspelningen trycker du på [START/STOP] (start/stopp) eller [SHIFT].

Du kan ändra vilken grupp av Songer som spelas upp kontinuerligt (sidan 26, funktionsnummer 063). → Referensmanualen

## Välja nivå för vänsterhandsstämman

Några av de förinställda Songerna gör att du kan välja mellan två olika nivåer av vänsterhandsstämman från två nivåer. När du väljer en sådan melodi visas Song, "LEVEL 1" på displayen.

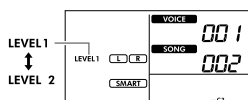
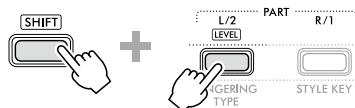


## För att ändra nivån

Du kan inte ändra Song-nivån medan Songen spelas upp. Välj nivå innan du spelar upp Songen.

Om du vill gå till LEVEL 2 (svår), håller du ned [SHIFT] och trycker på [L/2].

Om du vill återgå till LEVEL 1 (lätt) håller du ned [SHIFT] och trycker på [L/2] igen.



### **OBST!**

\* Även om du byter Song ändras inte den valda nivån.

## Öva på att spela på klaviaturen med Song Lesson-funktionerna

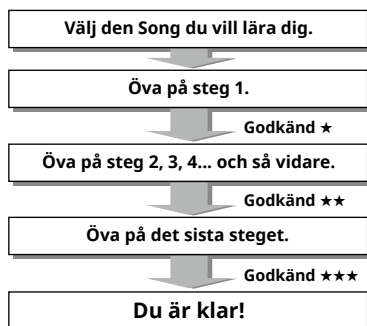
Här följer två av de här instrumentets viktigaste lektionsfunktioner.

Se noterna i Song Book (kostnadsfria hämtningsbara noter).

\* Så här laddar du ned dem → Sidan 7

## Keys to Success

Du kan välja ut de viktigaste fraserna i Songen – de du gillar mest eller behöver förbättra – och öva dem en efter en. Den här lektionen är idealisk för nybörjare.



Varje Song består av flera steg. Varje gång du spelar hela vägen genom det aktuella steget kommer ditt framförande att utvärderas.

Ett resultat på "60" eller mer innebär att du godkändes i det här steget och kan pröva nästa steg (börjar automatiskt).

### Om godkännandemarkeringar (★/☆)

Om du har slutfört ett steg korrekt visas en ★/☆-markering på displayen. För Songer med två vänsterhandsstämningar varierar markeringen beroende på Song-nivån.

Nivå 1 (LEVEL 1) godkänd: ☆

Nivå 2 (LEVEL 2) godkänd: ★

\* Information om godkännandestatus  
→ Referensmanualen

### 3-Step Lesson (lyssning, timing och väntan)

Du kan öva förprogrammerade Songer i tre steg, oberoende för höger eller vänster hand eller båda händerna tillsammans. Detta är perfekt när du vill öva hela vägen genom Songen med den valda stämman.

- **Lektion 1 (lyssning)**.....Lyssna på uppspelningen av den del du ska spela. Kom ihåg den så gott du kan.
- **Lektion 2 (timing)**.....Lär dig spela tonerna med rätt timing. Även om du slår an fel tangenter kommer de rätta tonerna att ljuda.
- **Lektion 3 (väntan)**.....Lär dig att spela rätt toner. Songen pausas tills du spelar rätt ton.



#### OBS!

- Vissa Songer har endast en högerhandsstämma. Kontrollera song-delens information i Song-listan (sidan 32).

### Keys to Success med 3-Step Lesson

Det går att kombinera Keys to Success-lektionen med 3-Step Lesson. Du kan till exempel öva på dina svaga punkter i Keys to Success-lektionen genom att använda Timing-lektionen.

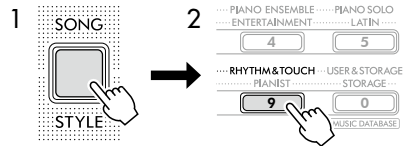
\* Så här kombinerar du Keys to Success-lektionen med 3-Step Lesson → Referensmanualen

### Öva timing och anslagskänslighet för klavierspel (Rhythm & Touch Tutor)

Du kan öva genom att spela upp Songerna i kategorin "RHYTHM & TOUCH TUTOR".

1 Tryck på [SONG]/[STYLE] för att ta fram ikonen "SONG" på displayen.

2 Tryck på [RHYTHM&TOUCH] bland SONG-kategoriknapparna.



3 Tryck på [START/STOP] för att starta Song-uppspelningen.

4 Tryck på klaviaturen enligt markeringens rörelser.

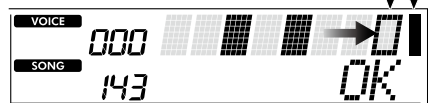
Markeringen flyttas åt höger.

Det finns tre markeringar i olika storlekar beroende på anslagskraften. Spela på klaviaturen med den styrka som storleken på markeringen visar.



Den här stapeln visar hur hårt ditt anslag är.

När markeringen överlappar den här vita rutan spelar du på klaviaturen samtidigt som du försöker vara medveten om hur hårt ditt anslag är.



Om bara timingen är korrekt visas "OK".  
Om både timingen och anslaget är korrekt visas "Good!".

Så länge din timing och ditt anslag är rätt kommer alla tangenter du spelar att vara korrekta.

Tryck på [START/STOP] för att stoppa Song-uppspelningen.

5 När Songen slutar visas poängen och ett meddelande.

# Spela in ditt framförande

Du kan spela in upp till fem egna framföranden som User Songs (User 1–5: Song-nummer 153–157), som sedan kan spelas upp på instrumentet. Om du vill ange en annan User Song i stället för den User Song som visas som inspelningsmål på displayen använder du [+ /YES] och [- /NO].

- 1 Tryck på [REC] för att gå till vänteläge för inspelning.



- 2 Börja spela på klaviaturen eller tryck på [START/STOP] för att starta inspelningen.



- 3 Tryck på [START/STOP] för att stoppa inspelningen.

- 4 Om du vill spela upp den inspelade Songen trycker du på [START/STOP].

Om du vill spela upp den inspelade Songen senare trycker du på [USER&STORAGE] i steg 2 av "Lyssna på förprogrammerade Songer" (sidan 19).

\* Så här raderar du User Song, spelar in vänster- eller högerstämma, tänder klaviaturerna → Referensmanualen

## Spara dina favoritinställningar (Registration Memory)

Tio inställningar har redan lagrats som instrumentets fabriksinställningar. Du kan dock spara dina egna favoritinställningar genom att skriva över fabriksinställningarna.

\* Information om fabriksinställningarna → Referensmanualen

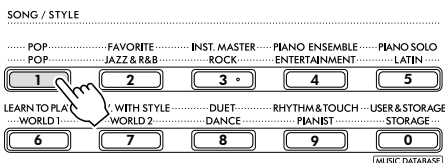
### Återkalla panelinställningarna

- 1 Tryck på [REGIST MEMORY].

SONG/STYLE-kategoriknapparna kan användas som sifferknappar.



- 2 Tryck på en av SONG/STYLE-kategoriknapparna 1-0(10) för att ta fram de panelinställningar du sparar.



### Spara dina favoritpanelinställningar

- 1 Gör de önskade inställningarna, t.ex. för Voice och Style.

Parametrar som sparas i Registration memory → Referensmanualen

- 2 Håll ned [SHIFT] och tryck på [REGIST MEMORY].

SONG/STYLE-kategoriknapparna kan användas som sifferknappar.



- 3 Tryck på en av SONG/STYLE-kategoriknapparna 1-0(10) för att spara de aktuella panelinställningarna.

Om meddelandet "Overwrt?" visas i displayen trycker du på [+ /YES] eller [- /NO]. När allt sparats visas "Mem OK".

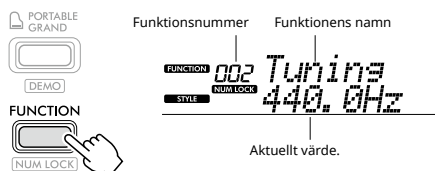
# Funktioner

## Om funktionsinställningarna

I "Funktioner" får du tillgång till ett antal detaljerade instrumentparametrar, t.ex. stämning, splittpunkt, Voices och effekter. Sök upp önskat alternativ i funktionslistan (sidorna 23-26) och följ sedan instruktionerna nedan.

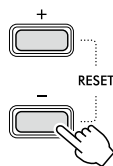
### 1 Tryck på [FUNCTION] för att ta fram funktionsinställningarna.

Det här gör att du kan använda VOICE-kategoriknapparna och SONG/STYLE-kategoriknapparna som sifferknappar.



### 2 Tryck på [+] eller [-] tills önskad funktion visas.

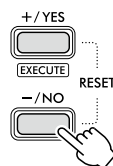
Du kan också ta fram önskad funktion genom att mata in funktionsnumret direkt med VOICE-kategoriknapparna.



### 3 Tryck på [+ / YES] eller [- / NO] för att ställa in värdet.

Du kan också ställa in värdet genom att mata in det direkt med SONG/STYLE-kategoriknapparna.

Om du trycker på [+ / YES] och [- / NO] samtidigt återkallas förinställningen.



### 4 Tryck på [FUNCTION] eller [SHIFT] för att avsluta funktionsinställningarna.

## ■ Funktionslista

Funktionsnummer	Funktionens namn	Display	Intervall/inställningar	Standardvärde	Säkerhetskopiering
<b>Allmänt</b>					
001	Transponera	<i>Transpos</i>	-12-12	0	
002	Stämning	<i>Tuning</i>	427,0 Hz-453,0 Hz	440,0 Hz	✓
003	Splittpunkt	<i>SplitPnt</i>	36-96 (C1-C6)	54 (F#2)	✓
004	Anslagskänslighet	<i>TouchRes</i>	1: Soft 2: Medium 3: Hard 4: Off	2: Medium	✓
<b>Main Voice</b>					
005	Volym	<i>M. Volume</i>	000-127	*	
006	Oktav	<i>M. Octave</i>	-2-+2	*	
007	Efterklangsdjup	<i>M. Reverb</i>	000-127	*	
008	Chorusdjup	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	
<b>Dual Voice</b>					
009	Volym	<i>D. Volume</i>	000-127	*	
010	Oktav	<i>D. Octave</i>	-2-+2	*	
011	Efterklangsdjup	<i>D. Reverb</i>	000-127	*	
012	Chorusdjup	<i>D. Chorus</i>	000-127	*	

Funktions-nummer	Funktionens namn	Display	Intervall/inställningar	Standard-värde	Säkerhets-kopiering
<b>Split Voice</b>					
013	Volym	<i>S. Volume</i>	000-127	*	
014	Oktav	<i>S. Octave</i>	-2+2	*	
015	Efterklangsdjup	<i>S. Reverb</i>	000-127	*	
016	Chorusdjup	<i>S. Chorus</i>	000-127	*	
<b>Style</b>					
017	Style-volym	<i>StyleVol</i>	000-127	100	✓
018	Fingering-typ	<i>FingType</i>	1: Smart Chord 2: Muti Finger	1: Smart Chord	✓
019	Style-tangent	<i>StyleKey</i>	FL7 – SP0 – SP7 FL7 (7 sänkta ♭): Tonarten C♭ major /A♭ minor SP0 (inget förtecken): C major /A minor SP7 (7 höjda #): C♯ major /A♯ minor	SP0 (inget förtecken): Tonarten C major/ A minor	
020	Ackordföljd	<i>ChdProc.</i>	Se Data List på webbplatsen.	01	
<b>Song</b>					
021	Song-volym	<i>SongVol</i>	000-127	100	✓
022	Song-melodiljud	<i>MelodyVc</i>	001-650	**	
<b>Effekter</b>					
023	Efterklangstyp	<i>Reverb</i>	1-4: Hall 1, 2, 3, 4 5: Cathedral 6-9: Room 1, 2, 3, XG 10-12: Stage 1,2, XG 13-15: Plate 1, 2, XG 16: Off	**	
024	Efterklangs nivå	<i>RevLevel</i>	000-127	64	
025	Chorustyp	<i>Chorus</i>	1-3: Chorus 1, 2, 3 4-6: Flanger 1, 2, XG 7: Celeste XG 8: Off	**	
026	DSP-typ	<i>DSPType</i>	01-41 (Se datalistan på webbplatsen.)	*	
027	Panelutklingning	<i>Sustain</i>	On/Off	Off	✓
028	Master EQ type	<i>MasterEQ</i>	1: Standard 2: Boost 3: Piano 4: Bright 5: Mild	1: Standard	✓
<b>Harmony/Arpeggio</b>					
029	Harmony/Arpeggio-typ	<i>HarmonyArp</i>	001-026 (Harmony) 027-178 (Arpeggio)	*	



Funktionsnummer	Funktionens namn	Display	Intervall/inställningar	Standardvärde	Säkerhetskopiering
030	Harmony-volym	<i>HarmVol</i>	000-127	*	
031	Arpeggio Velocity	<i>ArpVelo</i>	1: Original 2: Key	**	
032	Arpeggio-kvantisering	<i>Quantize</i>	1: Off 2: 1/4 3: 1/8 4: 1/16	**	
<b>Pedal</b>					
033	Pedalfunktion	<i>PdFunc</i>	1: Sustain 2: Arpeggio Hold 3: Sustain+Arpeggio Hold 4: Articulation	1: Sustain	
<b>Metronom</b>					
034	Taktartstäljare	<i>TimeSigN</i>	00-60	**	
035	Taktartsnämnare	<i>TimeSigD</i>	2 (halvnot) 4 (fjärdedelsnot) 8 (åttondelsnot) 16 (sextondelston)	**	
036	Metronomvolym	<i>MetroVol</i>	000-127	100	✓
<b>Lektion</b>					
037	Lektionsspår (R)	<i>R-Part</i>	1-16	1	
038	Lektionsspår (L)	<i>L-Part</i>	1-16	2	
039	Tempo	<i>YourTemp</i>	On/Off	On	✓
040	Guide	<i>Guide</i>	On/Off	On	✓
<b>Light Guide (ljuskaviatur)</b>					
041	Light Guide	<i>Light</i>	On/Off	On	
042	Inställning av ljus för stämma 1	<i>LightPt1</i>	1-16	1	
043	Inställning av ljus för stämma 2	<i>LightPt2</i>	1-16	2	
<b>MIDI</b>					
044	Local Control	<i>Local</i>	On/Off	On	
045	Extern klocka	<i>ExtClock</i>	On/Off	Off	
046	Initial Send	<i>InitSend</i>	YES/NO	-	
<b>Ljud</b>					
047	[AUX IN]-ljudvolym	<i>AuxInVol</i>	000-127	50	✓
048	[USB TO HOST]-ljudvolym	<i>USBInVol</i>	000-127	100	✓
049	Audio Loopback	<i>Loopback</i>	On/Off	On	✓
050	Melody Suppressor	<i>MelodySP</i>	On/Off	Off	
051	Suppressor-panorering	<i>SupprPan</i>	L63-C-R63	C	

Funktions-nummer	Funktionens namn	Display	Intervall/inställningar	Standard-värde	Säkerhets-kopiering
<b>Regist Freeze</b>					
052	Style Freeze	<i>StyleFrz</i>	On/Off	Off	✓
053	Transpose Freeze	<i>TransFrz</i>	On/Off	Off	✓
054	Voice Freeze	<i>VoiceFrz</i>	On/Off	Off	✓
<b>Duo</b>					
055	Duo-splitpunkt	<i>DuoPnt</i>	36-96 (C1-C6)	66 (F#3)	
056	Duo R-volym	<i>DuoRVol</i>	000-127	*	
057	Duo L-volym	<i>DuoLVol</i>	000-127	*	
058	Duo R-oktav	<i>DuoROct</i>	-3-+3	*	
059	Duo L-oktav	<i>DuoLOct</i>	-3-+3	*	
060	Duo-typ	<i>DuoType</i>	1: Balance 2: Separate	2: Separate	
<b>Lagring</b>					
061	Lagringsläge	<i>Storage</i>	On/Off	Off	
<b>Style-fil</b>					
062	Style-registrering	<i>StyleRes</i>	001-nnn	-	
<b>Demo</b>					
063	Demogrupp	<i>DemoGrp</i>	1: Demo 2: Preset 3: User 4: Storage	1: Demo	✓
064	Demospelningsläge	<i>PlayMode</i>	1: Normal 2: Random	1: Normal	✓
<b>Ström</b>					
065	Tid för automatisk avstängning	<i>AutoOff</i>	Disabled, 5/10/15/30/60/120 minuter	15 minuter	✓
066	Batterityp	<i>Battery</i>	1: Alkaline (alkaliska batterier, torrbatterier med mangan) 2: Ni-MH (uppladdningsbara nickel-metallhydridbatterier)	1: Alkaline	✓

\* Lämpligt värde ställs in automatiskt för varje ljudkombination.

\*\* Lämpligt värde ställs in automatiskt för varje Song, Style eller Arpeggio.

# Säkerhetskopiering och återställning

## Säkerhetskopierade parametrar

Följande säkerhetskopierade parametrar sparas även om strömmen stängs av.

### Parametrar som säkerhetskopieras (varje gång)

- User Songer (sidan 22)
- Styles som är registrerade på Style-nummer 261–270 (överförda från externa enheter)

\* Registrera Style-filer  
→ Referensmanualen

### Parametrar som säkerhetskopieras när du stänger av strömmen

- Registration Memory (sidan 22)
- Funktionsinställningar: (sidorna 23–26)  
Inställningar med en markering i kolumnen "Säkerhetskopiering" i funktionslistan säkerhetskopieras.
- Status för godkännande för Keys to success → Referensmanualen

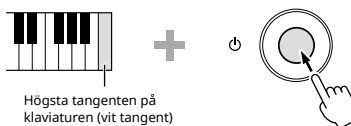
## Återställa instrumentet

Du kan radera inställningarna för säkerhetskopierade parametrar som beskrivs ovan och sedan återställa alla fabriksinställningarna.

### ■ Backup Clear

Denna åtgärd återställer de säkerhetskopierade parametrarna.

Slå på strömmen genom att trycka på [⏻] (vänteläge/på) medan du håller ned den högsta vita tangenten.



Högsta tangenten på klaviaturen (vit tangent)

Det finns en alternativ åtgärd som låter dig ta bort alla Songs och Styles som har överförts från en dator eller smart enhet (förutom Style-data som registrerats på Style-nummer 261–270).  
→ Referensmanualen

## Felsökning

Problem	Möjlig orsak och lösning
Det verkar som om inte alla Voices låter, eller så verkar ljudet klippas av.	Instrumentet har en maximal polyfoni på 48 toner – inklusive automatiskt ackompanjemang, Song och metronom. De toner som överskrider den här gränsen hörs inte.
Voicen låter olika från ton till ton.	Detta är normalt. AWM-tongenereringsmetoden använder flera inspelningar (samplingar) av ett instrument över klaviaturens omfång. På så sätt kan Voicen låta aningen annorlunda från ton till ton.
Strömmen slås plötsligt och oväntat av.	Detta är normalt och funktionen för automatisk avstängning kan ha aktiverats. Om du inte vill använda den automatiska avstängningsfunktionen kan du inaktivera den (sidan 9).
När jag slår på instrumentet stängs strömmen av plötsligt och väntat.	Överströmsskyddet har aktiverats. Detta kan inträffa om en annan AC-adaptter än den specificerade används eller om AC-adapttern är skadad. Använd endast den rekommenderade adapttern (sidan 29). Om enheten inte verkar fungera korrekt ska du omedelbart sluta använda den och lämna in den för kontroll av kvalificerad Yamaha-servicepersonal.
Appen på din smarta enhet känner inte igen instrumentet.	Är lagringsläget inställt på "On"? Kontrollera att lagringsläget är inställt på "Off" på displayen för funktionsinställning (sidan 23, funktion nummer 061).

# Specifikationer

<b>Product Name</b>		Digital Keyboard		
<b>Size/Weight</b>	Dimensions (W x H x D)		941 mm × 105 mm × 317 mm	
	Weight		4,6 kg (not including batteries)	
<b>Control Interface</b>	Keyboard	Number of Keys	61	
		Anslagskänslighet	Soft, Medium, Hard, Off	
		Light Guide	Yes	
	Display	Type	LCD (Liquid Crystal Display)	
		Backlight	Yes	
		Language	English	
Panel	Language	English		
<b>Voices</b>	Tone Generator		AWM Stereo Sampling	
	Polyphony (max.)		48	
	Preset	Number of Voices	650 (258 Panel Voices + 25 Drum/SFX kits + 20 Arpeggio + 347 XGlite Voices)	
	Compatibility		GM/XGlite	
<b>Effects</b>	Types	Reverb	15	
		Chorus	7	
		DSP	41	
		Master EQ	5	
	Functions	Dual	Yes	
		Split	Yes	
		Duo	Yes	
		Panel Sustain	Yes	
		Arpeggio	152	
		Harmony	26	
		Melody Suppressor	Yes	
		Articulation	Yes (12 Super Articulation Lite Voices)	
<b>Accompaniment Styles</b>	Number of Preset Styles		260	
	Fingering		Smart Chord, Multi finger	
	Style Control		ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL	
	External Styles		10	
	Other Features	Music Database	200	
		One Touch Setting (OTS)	Yes	
		Auto Chord Play	50 Chord Progressions	
Compatibility		Style File Format (SFF)		
<b>Songs (MIDI)</b>	Preset	Number of Preset Songs	152	
		Inspelning	Number of Songs	5
	Format	Number of Tracks	2	
		Data Capacity	Approx. 10,000 notes	
		Playback	SMF (Format 0, Format 1)	
		Recording	Original File Format	

<b>Functions</b>	Registration Memory	Number of Memories	10
	Lesson		KEYS TO SUCCESS, 3-Step Lesson (lyssning, timing och väntan), A-B-repetering, Rhythm & Touch Tutor, Nivå 1/2
	Demo		Yes
	USB Audio (USB TO HOST)		44.1 kHz, 16 bit, stereo
	Overall Controls	Metronome	Yes
		Tempo Range	11–280
		Transpose	-12 to 0, 0 to +12
Tuning		427.0–440.0–453.0 Hz (approx. 0.2 Hz increments)	
Miscellaneous	PIANO Button	Yes ([PORTABLE GRAND] Button)	
<b>Storage and Connectivity</b>	Storage	Internal Memory	Approx. 1.4 MB
	Connectivity	DC IN	12 V
		Headphones/ Output	Standard stereo phone jack (PHONES/OUTPUT)
		Sustain Pedal	Yes
		AUX IN	Stereo mini jack
		USB TO HOST	Yes (MIDI/AUDIO)
<b>Sound System</b>	Amplifiers		2.5 W x 2
	Speakers		12 cm x 2
<b>Power Supply</b>	Power Supply	AC Adaptor	PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha (Output: DC 12 V, 0.7 A or 1.0 A)
		Batterier	Six "AA" size alkaline (LR6), manganese (R6), or Ni-MH rechargeable batteries (HR6)
	Power Consumption		5 W (When using PA-130 AC adaptor)
	Auto Power Off		Yes
<b>Included Accessories</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Music rest</li> <li>• Owner's Manual</li> <li>• AC adaptor *(PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha)</li> <li>• Online Member Product Registration</li> </ul> <p>* May not be included depending on your particular area. Please check with your Yamaha dealer.</p>
<b>Separately Sold Accessories (May not be available depending on your area.)</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• AC adaptor: <ul style="list-style-type: none"> <li>Users within U.S or Europe: PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha</li> <li>Others: PA-3C, PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha</li> </ul> </li> <li>• Keyboard stand: L-2C</li> <li>• Headphones: HPH-150, HPH-100, HPH-50</li> <li>• Footswitch: FC4A, FC5</li> <li>• Keyboard bag: SC-KB630</li> </ul>

\* Innehållet i denna bruksanvisning speglar de specifikationer som gällde vid publiceringstillfället. Om du vill ha den senaste bruksanvisningen går du till Yamahas webbplats och laddar ned bruksanvisningsfilen. Eftersom specifikationer, utrustning och tillbehör som säljs separat kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-återförsäljare.

# Register

## Siffror

3-Step Lesson .....21

## A

AC-adapter .....8  
ACMP ..... 17, 18  
Anslagskänslighet.....23  
Arpeggio .....24  
Articulation .....15  
Auto Chord Play .....17  
Automatisk avstängning .....9  
Automatiskt ackompanjemang.....17  
AUX IN .....13

## B

Batteri .....8, 9

## C

Chorus Type.....24

## D

Datalista .....7  
Dator.....13  
Demo .....19  
Dual .....15  
Dual Voice ..... 15, 23  
Duo ..... 16, 26  
Duo-splitpunkt ..... 16, 26

## E

Efterklangstyp .....24

## F

Felsökning.....27  
Funktioner.....23

## H

Harmony .....24  
Hörlurar.....13  
Huvudvolym .....9, 10

## I

Inspelning .....22

## K

Keys to Success .....20

## L

Layer (Dual).....15  
Lesson .....19  
Light Guide .....19

## M

Main Voice..... 15, 23  
Master EQ .....24  
Medföljande tillbehör .....7  
Metronom ..... 10, 25  
Multi Finger .....17

## N

Nivå.....20  
Notställ .....9


## O

Område för automatiskt ackompanjemang.....18

## P

PORTABLE GRAND .....15

## R

Referensmanual (  ) .....7  
Registration(Regist) Memory.....22  
Rhythm & Touch Tutor .....21

## S

Säkerhetskopiering.....27  
SHIFT ..... 10, 14  
Smart Chord .....17  
Smart Device Connection Manual .....7  
Smart enhet.....13  
Song..... 14, 19, 24  
Song Book.....7  
Song List.....32  
Specifikationer.....28  
Split.....16  
Splitpunkt..... 16, 18, 23  
Split Voice..... 16, 24  
Stämning.....23  
Ström .....8, 9  
Style ..... 14, 17, 18, 24  
Sustain..... 13, 24

## T

Tempo .....14  
Transpose .....23

## U

User Song.....22

## V

Voice ..... 14, 15  
Volym.....9, 10

## Å

Återställning .....27

## Ö

Öppningsdisplayen.....14

## Om programvara med öppen källkod

Den här produktens inbyggda programvara innehåller öppen källkod. För information om upphovsrätt och användarvillkor för programvara med öppen källkod går du till Yamaha-webbplatsen nedan:

**Yamaha Downloads:** <https://download.yamaha.com/>

# Songoverzicht / Liste over melodier / Song List / Popis pjesama

Song No.	Song Name	Level	Part
<b>DEMO</b>			
001	<b>Demo</b> (Yamaha Original)	-	-
<b>POP</b>			
002	<b>Blinding Lights</b> (Abel Tesfaye / Max Martin / Jason Quenneville / Oscar Holter / Ahmad Balshe)	✓	LR
003	<b>Despacito</b> (Luis Fonsi / Erika Ender / Justin Bieber / Jason Boyd / Marty James Garton / Ramón Ayala)	✓	LR
004	<b>Love Me Like You Do</b> (Max Martin / Savan Kotecha / Ilya / Ali Payami / Tove Lo)	✓	LR
005	<b>Closer</b> (Andrew Taggart / Frederic Kennett / Isaac Slade / Joseph King / Ashley Frangipane / Shaun Frank)	✓	LR
006	<b>Shake It Off</b> (Taylor Swift / Max Martin / Shellback)	✓	LR
007	<b>Faded</b> (Alan Walker / Anders Froen / Gunnar Greve / Jesper Borgen)	✓	LR
008	<b>Someone You Loved</b> (Lewis Capaldi / Benjamin Kohn / Peter Kelleher / Thomas Barnes / Samuel Roman)	✓	LR
009	<b>Firestone</b> (Kyrre Gorvell-Dahl / Martijn Kojinenburg / Conrad Sewell)	✓	LR
010	<b>Waiting For Love</b> (Salem Al Fakir / Vincent Pontare / Martin Garrix / Tim Bergling / Simon Aldred)	✓	LR
011	<b>Wolves</b> (Selena Gomez / Carl Rosen / Andrew Wotman / Ali Tamposi / Louis Bell / Marshmello)	✓	LR
012	<b>Circles</b> (Austin Post / Kaan Gunesberk / Louis Bell / William Walsh / Adam Feeney)	✓	LR
013	<b>Bad Habits</b> (Ed Sheeran / Johnny McDaid / Fred Gibson)	✓	LR
<b>FAVORITE</b>			
014	<b>Frère Jacques</b> (Traditional)	-	R
015	<b>Der Froschgesang</b> (Traditional)	-	R
016	<b>Aura Lee</b> (Traditional)	-	R
017	<b>London Bridge</b> (Traditional)	-	R
018	<b>Sur le pont d'Avignon</b> (Traditional)	-	R
019	<b>Old MacDonald Had a Farm</b> (Traditional)	-	LR
020	<b>Nedelka</b> (Traditional)	-	R
021	<b>Aloha Oe</b> (Q. Liliuokalani)	-	R
022	<b>Sippin' Cider Through a Straw</b> (Traditional)	-	R
023	<b>Old Folks at Home</b> (S. C. Foster)	-	R
024	<b>Bury Me Not on the Lone Prairie</b> (Traditional)	-	R
025	<b>Santa Lucia</b> (A. Longo)	-	R
026	<b>If You're Happy and You Know It</b> (Traditional)	-	R
027	<b>Beautiful Dreamer</b> (S. C. Foster)	-	R
028	<b>Greensleeves</b> (Traditional)	-	R
029	<b>Kalinka</b> (Traditional)	-	R
030	<b>Holdilia Cook</b> (Traditional)	-	R
031	<b>Ring de Banjo</b> (S. C. Foster)	-	R
032	<b>Auld Lang Syne</b> (Traditional)	-	R
033	<b>Funiculi Funicula</b> (L. Denza)	-	R
034	<b>Largo (from the New World)</b> (A. Dvořák)	-	R
035	<b>Brahms' Lullaby</b> (J. Brahms)	-	R
036	<b>Liebesträume Nr. 3</b> (F. Liszt)	-	R
037	<b>Pomp and Circumstance</b> (E. Elgar)	-	R
038	<b>Chanson du Toreador</b> (G. Bizet)	-	R
039	<b>Jupiter, the Bringer of Jollity</b> (G. Holst)	-	R
040	<b>The Polovetsian Dances</b> (A. Borodin)	-	R
041	<b>Die Moldau</b> (B. Smetana)	-	R
042	<b>Salut d'Amour op. 12</b> (E. Elgar)	-	R
043	<b>Humoresques</b> (A. Dvořák)	-	R
044	<b>Symphony No. 9 (from the New World - 4th movement)</b> (A. Dvořák)	-	R
045	<b>Furusato</b> (T. Okano)	-	LR
046	<b>Aogeba Toutoshi</b> (Traditional)	-	LR
047	<b>Haruga Kita</b> (T. Okano)	-	LR
048	<b>Soushunfu</b> (A. Nakada)	-	LR
049	<b>Momiji</b> (T. Okano)	-	LR
050	<b>Akatonbo</b> (K. Yamada)	-	R
<b>INSTRUMENT MASTER</b>			
051	<b>Sicilienne / Fauré</b> (G. Fauré)	-	R
052	<b>Swan Lake</b> (P. I. Tchaikovsky)	-	R
053	<b>Grand March (Aida)</b> (G. Verdi)	-	R
054	<b>Serenade for Strings in C major, op. 48</b> (P. I. Tchaikovsky)	-	R
055	<b>Pizzicato Polka</b> (J. Strauss II)	-	R
056	<b>Romance de Amor</b> (Traditional)	-	R
057	<b>Menuet BWV Anh. 114</b> (J. S. Bach)	-	LR
058	<b>Ave Verum Corpus</b> (W. A. Mozart)	-	LR
059	<b>Radetzky Marsch</b> (J. Strauss I)	-	R
<b>PIANO ENSEMBLE</b>			
060	<b>Wenn ich ein Vöglein wär</b> (Traditional)	-	LR
061	<b>Die Lorelei</b> (F. Silcher)	-	LR



Song No.	Song Name	Level	Part
062	Home Sweet Home (H. R. Bishop)	-	LR
063	Scarborough Fair (Traditional)	-	LR
064	My Old Kentucky Home (S. C. Foster)	-	LR
065	Loch Lomond (Traditional)	-	LR
066	Silent Night (F. Gruber)	-	LR
067	Deck the Halls (Traditional)	-	LR
068	O Christmas Tree (Traditional)	-	LR
069	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile (L. v. Beethoven)	-	LR
070	Ave Maria / J. S. Bach - Gounod (J. S. Bach / C. F. Gounod)	-	LR
071	Jesus bleibet meine Freude (J. S. Bach)	-	LR
072	Prelude op. 28-15 "Raindrop" (F. Chopin)	-	LR
073	Nocturne op. 9-2 (F. Chopin)	-	LR
074	Etude op. 10-3 "Chanson de l'adieu" (F. Chopin)	-	LR
075	Romanze (Serenade K. 525) (W. A. Mozart)	-	LR
<b>PIANO SOLO</b>			
076	Arabesque (J. F. Burgmüller)	-	LR
077	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)	-	LR
078	Für Elise (L. v. Beethoven)	-	LR
079	Turkish March (W. A. Mozart)	-	LR
080	24 Preludes op. 28-7 (F. Chopin)	-	LR
081	Annie Laurie (Traditional)	-	LR
082	Jeanie with the Light Brown Hair (S. C. Foster)	-	LR
083	Valse op. 64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)	-	LR
084	Menuett / Beethoven (L. v. Beethoven)	-	LR
085	Andante grazioso (Sonate K. 331) (W. A. Mozart)	-	LR
086	Melodie (Album für die Jugend) (R. Schumann)	-	LR
087	Fröhlicher Landmann (Album für die Jugend) (R. Schumann)	-	LR
088	Von fremden Ländern und Menschen (Kinderszenen) (R. Schumann)	-	LR
089	Thema (Impromptus D. 935-3) (F. Schubert)	-	LR
090	Invention Nr. 1 (J. S. Bach)	-	LR
091	Gavotte / J. S. Bach (J. S. Bach)	-	LR
092	Arietta / Grieg (E. Grieg)	-	LR
093	To a Wild Rose (E. A. MacDowell)	-	LR

Song No.	Song Name	Level	Part
<b>LEARN TO PLAY</b>			
094	Für Elise (Basic) (L. v. Beethoven)	-	LR
095	Für Elise (Advanced) (L. v. Beethoven)	-	LR
096	Twinkle Twinkle Little Star (Basic) (Traditional)	-	LR
097	Twinkle Twinkle Little Star (Advanced) (Traditional)	-	LR
098	Turkish March (Basic) (W. A. Mozart)	-	LR
099	Turkish March (Advanced) (W. A. Mozart)	-	LR
100	Ode to Joy (Basic) (L. v. Beethoven)	-	LR
101	Ode to Joy (Advanced) (L. v. Beethoven)	-	LR
102	The Entertainer (Basic) (S. Joplin)	-	LR
103	The Entertainer (Advanced) (S. Joplin)	-	LR
104	Londonderry Air (Basic) (Traditional)	-	LR
105	Londonderry Air (Advanced) (Traditional)	-	LR
106	The Last Rose of Summer (Basic) (Traditional)	-	LR
107	The Last Rose of Summer (Advanced) (Traditional)	-	LR
108	Amazing Grace (Basic) (Traditional)	-	LR
109	Amazing Grace (Advanced) (Traditional)	-	LR
<b>FAVORITE WITH STYLE</b>			
110	O du lieber Augustin (Traditional)	-	LR
111	Mary Had a Little Lamb (Traditional)	-	LR
112	When Irish Eyes Are Smiling (E. R. Ball)	-	LR
113	Little Brown Jug (Traditional)	-	LR
114	Ten Little Indians (Traditional)	-	LR
115	On Top of Old Smoky (Traditional)	-	LR
116	My Darling Clementine (P. Montrose)	-	LR
117	Oh! Susanna (S. C. Foster)	-	LR
118	Red River Valley (Traditional)	-	LR
119	Turkey in the Straw (Traditional)	-	LR
120	Muffin Man (R. A. King)	-	LR
121	Pop Goes the Weasel (Traditional)	-	LR
122	Grandfather's Clock (H. C. Work)	-	LR
123	Camptown Races (S. C. Foster)	-	LR

Song No.	Song Name	Level	Part
124	<b>When the Saints Go Marching In</b> (Traditional)	-	LR
125	<b>Yankee Doodle</b> (Traditional)	-	LR
126	<b>Battle Hymn of the Republic</b> (Traditional)	-	LR
127	<b>I've Been Working on the Railroad</b> (Traditional)	-	LR
128	<b>American Patrol</b> (F. W. Meacham)	-	LR
129	<b>Down by the Riverside</b> (Traditional)	-	LR
<b>DUET</b>			
130	<b>O Christmas Tree</b> (Traditional)	-	LR
131	<b>We Wish You a Merry Christmas</b> (Traditional)	-	LR
132	<b>Im Mai</b> (Traditional)	-	LR
133	<b>Mary Had a Little Lamb</b> (Traditional)	-	LR
134	<b>Yankee Doodle</b> (Traditional)	-	LR
135	<b>Ten Little Indians</b> (Traditional)	-	LR
136	<b>Scarborough Fair</b> (Traditional)	-	LR
137	<b>Three Blind Mice</b> (Traditional)	-	LR
138	<b>Battle Hymn of the Republic</b> (Traditional)	-	LR
139	<b>My Darling Clementine</b> (P. Montrose)	-	LR
140	<b>The Cuckoo</b> (Traditional)	-	LR
141	<b>London Bridge</b> (Traditional)	-	LR
142	<b>Close Your Hands, Open Your Hands</b> (J. J. Rousseau)	-	LR

Song No.	SPECIAL APPENDIX	Lesson Part
<b>RHYTHM &amp; TOUCH TUTOR</b>		
143-152	<b>Rhythm &amp; Touch Tutor 01 - Rhythm &amp; Touch Tutor 10</b> (Yamaha Original)	R

- Sommige songs zijn ingekort zodat ze gemakkelijker te leren zijn, en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.
- Er is een songboek (gratis te downloaden bladmuziek) beschikbaar met de bladmuziek van interne songs (behalve een demosong en enkele songs vanwege copyrightproblemen). U kunt dit songboek downloaden van de productpagina op de Yamaha-website.  
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Nogle melodier er redigeret for at tilpasse længden eller gøre dem bedre egnet til lektioner, og de er derfor muligvis ikke helt som originalerne.
- Der findes en Song Book (noder, som kan hentes gratis) med noderne til interne melodier (undtagen en demomelodi og nogle enkelte melodier på grund af ophavsretlige problemer). Du kan downloade Song Book (Sangbog) fra produktwebsiden på Yamahas website.  
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Vissa Songer har redigerats i längd och arrangemang eller för enklare inlärning, och är kanske inte exakt likadana som originalet.
- En Song Book (kostnadsfria hämtningsbara noter) som innehåller noter för alla interna Songer (förutom en Demo Song och vissa Songer på grund av upphovsrättsproblem) finns tillgänglig. Denna Song Book skaffar du genom att gå till Yamahas webbplats och ladda ned den från produktens webbsida.  
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>
- Neke pjesme prilagođene su zbog duljine ili jednostavnijeg učenja pa možda nisu istovjetne izvorniku.
- Dostupna je pjesmarica "Song Book" (notni zapisi koji se mogu besplatno preuzeti) koja obuhvaća notne zapise za sve ponudene pjesme (osim za pokazne pjesme i neke pjesme s problemima s autorskim pravima). Da biste preuzeli Song Book (Pjesmaricu), pristupite web-mjestu tvrtke Yamaha i preuzmite je s web-stranice proizvođača.  
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ez-310/downloads/>

## Credits and Copyrights for the preset Songs

### Bad Habits

Words and Music by Ed Sheeran, Johnny McDaid and Fred Gibson

Copyright © 2021 Sony Music Publishing (UK) Limited, Sony Music Publishing (US) LLC and Promised Land Music Ltd.

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (UK) Limited and Sony Music Publishing (US) LLC Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Promised Land Music Ltd. Administered by Universal Music Works

International Copyright Secured All Rights Reserved

### Blinding Lights

Words and Music by Abel Tesfaye, Max Martin, Jason Quenneville, Oscar Holter and Ahmad Balshe

Copyright © 2019 KMR Music Royalties II SCSp, MXM, Universal Music Corp., Sal And Co LP, WC Music Corp. and Songs Of Wolf Cousins

All Rights for KMR Music Royalties II SCSp and MXM Administered Worldwide by Kobalt Songs Music Publishing

All Rights for Sal And Co LP Administered by Universal Music Corp.

All Rights for Songs Of Wolf Cousins Administered by WC Music Corp.

All Rights Reserved Used by Permission

### Circles

Words and Music by Austin Post, Kaan Gunesberk, Louis Bell, William Walsh and Adam Feeney

Copyright © 2019 SONGS OF UNIVERSAL, INC., POSTY PUBLISHING, UNIVERSAL MUSIC CORP, EMI APRIL MUSIC INC., NYANKINGMUSIC, WMMW PUBLISHING and QUIET AS KEPT MUSIC INC.

All Rights for POSTY PUBLISHING Administered by SONGS OF UNIVERSAL, INC.

All Rights for EMI APRIL MUSIC INC., NYANKINGMUSIC, WMMW PUBLISHING and QUIET AS KEPT MUSIC INC. Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

### Closer

Words and Music by Andrew Taggart, Frederic Kennett, Isaac Slade, Joseph King, Ashley Frangipane and Shaun Frank

Copyright © 2016 Sony Music Publishing (US) LLC, EMI April Music Inc., Sony Music Publishing (UK) Limited, EMI Music Publishing Ltd., Nice Hair Publishing, Aaron Edwards Publishing, Songs Of Universal, Inc., 17 Black Music, Warner-Tamerlane Publishing Corp. and Regicide Entertainment, Inc.

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (US) LLC, EMI April Music Inc., Sony Music Publishing (UK) Limited, EMI Music Publishing Ltd., Nice Hair Publishing and Aaron Edwards Publishing Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of 17 Black Music Administered by Songs Of Universal, Inc.

All Rights on behalf of Regicide Entertainment, Inc. Administered by Warner-Tamerlane Publishing Corp. International Copyright Secured All Rights Reserved

### Despacito

Words and Music by Luis Fonsi, Erika Ender, Justin Bieber, Jason Boyd, Marty James Garton and Ramón Ayala

Copyright © 2015, 2016 Sony Music Publishing (US) LLC, Dafons Songs, Excelender Songs, Universal Music Corp., Bieber Time Publishing, Hitco South, Poo BZ Publishing Inc., These Are Pulse Songs, Music Of Underbyte Inc. and Los Cangris Inc.

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (US) LLC, Dafons Songs and Excelender Songs Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Bieber Time Publishing Administered by Universal Music Corp.

All Rights on behalf of Hitco South and Poo BZ Publishing Inc. Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights on behalf of These Are Pulse Songs and Music Of Underbyte Inc. Administered by Concord Copyrights c/o Concord Music Publishing

International Copyright Secured All Rights Reserved

### Faded

Words and Music by Alan Walker, Anders Froen, Gunnar Greve and Jesper Borgen

Copyright © 2015 Sony Music Publishing (Scandinavia) KB, EMI Music Publishing Scandinavia AB and Warner Chappell Music Norway AS

All Rights on behalf of Sony Music Publishing (Scandinavia) KB and EMI Music Publishing Scandinavia AB Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Warner Chappell Music Norway AS in the U.S. and Canada Administered by WC Music Corp.

International Copyright Secured All Rights Reserved

## Firestone

Words and Music by Kyrre Gorrvell-Dahll, Martijn Koijnenburg and Conrad Sewell

Copyright © 2014 Pelican Tunes, Sony Music Publishing (UK) Limited, EMI Music Publishing Ltd. and Universal - Songs Of PolyGram International, Inc.

All Rights for Pelican Tunes Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Sony Music Publishing (UK) Limited and EMI Music Publishing Ltd. Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

## Love Me Like You Do

from FIFTY SHADES OF GREY

Words and Music by Max Martin, Savan Kotecha, Ilya, Ali Payami and Tove Lo

Copyright © 2015 MXM, BMG Gold Songs, Warner Chappell Music Scandinavia AB, Wolf Cousins and Universal Pictures Music

All Rights for MXM Administered Worldwide by Kobalt Songs Music Publishing

All Rights for BMG Gold Songs Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Warner Chappell Music Scandinavia AB and Wolf Cousins in the U.S. and Canada Administered by WC Music Corp.

All Rights for Universal Pictures Music Administered by Universal Music Corp.

All Rights Reserved Used by Permission

## Shake It Off

Words and Music by Taylor Swift, Max Martin and Shellback

Copyright © 2014 SONGS OF UNIVERSAL, INC., TAYLOR SWIFT MUSIC, SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, MXM and KMR MUSIC ROYALTIES II SCSP

All Rights for TAYLOR SWIFT MUSIC Administered by SONGS OF UNIVERSAL, INC.

All Rights for SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights for MXM and KMR MUSIC ROYALTIES II SCSP Administered Worldwide by KOBALT SONGS MUSIC PUBLISHING

All Rights Reserved Used by Permission

## Someone You Loved

Words and Music by Lewis Capaldi, Benjamin Kohn, Peter Kelleher, Thomas Barnes and Samuel Roman

Copyright © 2018 BMG Gold Songs, BMG Rights Management (UK) Ltd., Sony Music Publishing (UK) Limited and EMI Music Publishing Ltd.

All Rights for BMG Gold Songs and BMG Rights Management (UK) Ltd. Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Sony Music Publishing (UK) Limited and EMI Music Publishing Ltd. Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

## Waiting For Love

Words and Music by Salem Al Fakir, Vincent Pontare, Martin Garrix, Tim Bergling and Simon Aldred

Copyright © 2015 UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING AB, UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING B.V., EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB and CHERRY GHOST MUSIC LTD.

All Rights for UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING AB and UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING B.V. Administered by UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.

All Rights for EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights for CHERRY GHOST MUSIC LTD. Administered by SONGS OF KOBALT MUSIC PUBLISHING

All Rights Reserved Used by Permission

## Wolves

Words and Music by Selena Gomez, Carl Rosen, Andrew Wortman, Ali Tamposi, Louis Bell and Marshmello

Copyright © 2017 UNIVERSAL MUSIC CORP., SMG TUNES, SONGS OF UNIVERSAL, INC., ELECTRIC FEEL MUSIC, ANDREW WATT MUSIC, MARSHMELLO MUSIC, BRIYUNLEE SONGS, RESERVOIR 416 and EMI APRIL MUSIC INC.

All Rights for SMG TUNES Administered by UNIVERSAL MUSIC CORP.

All Rights for ELECTRIC FEEL MUSIC Administered by SONGS OF UNIVERSAL, INC.

All Rights for ANDREW WATT MUSIC, MARSHMELLO MUSIC and BRIYUNLEE SONGS Administered Worldwide by SONGS OF KOBALT MUSIC PUBLISHING

All Rights for RESERVOIR 416 Administered by RESERVOIR MEDIA MANAGEMENT, INC.

All Rights for EMI APRIL MUSIC INC. Administered by SONY MUSIC PUBLISHING (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights Reserved Used by Permission

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty services, please either visit the website or contact your local Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p><b>English</b></p>
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt, sowie über den Pan-EEA*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (siehe druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p><b>Deutsch</b></p>
<p><b>Remarque importante: informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'espace de l'EEE* et/ou la Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement l'annuaire de nos pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen</b></p>	<p><b>Français</b></p>
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, raad u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economische Ruimte</p>	<p><b>Nedlands</b></p>
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p><b>Español</b></p>
<p><b>Aviso importante: informazione sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEE* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sul prodotto Yamaha e sui servizi di garanzia in garanzia nell'area EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p><b>Italiano</b></p>
<p><b>Aviso importante: informações sobre a garantia para los clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	<p><b>Português</b></p>
<p><b>Значимі повідомлення: Гарантійні умови та інформація про гарантійні послуги для клієнтів з території ЄОЗ* та Швейцарії</b> Для отримання більш детальної інформації про цей продукт Yamaha та про гарантійні послуги в зоні ЄОЗ* та Швейцарії, будь ласка, відвідайте веб-сайт, наведений нижче (друкований файл доступний на нашому веб-сайті), або зв'яжіться з місцевим офісом представництва Yamaha у вашій країні. * ЄОЗ: Європейський економічний простір</p>	<p><b>Українська</b></p>
<p><b>Viktig garantiinformasjon for kunder i EEO*-området* og Sveits</b> For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantien i hele EEO*-området* og Sveits, kan du antingen besøke nedanstående nettsted (en utskriftsvennlig fil finnes på nettstedet) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EEO: Europeiske Økonomiske Samarbeidsområde</p>	<p><b>Svenska</b></p>
<p><b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EEO*-området* og Sveits</b> For detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantien i hele EEO*-området* og Sveits, kan du enten ved å besøke nedanstående nettsted (utskriftsvennlig filmes på våre nettsted) eller kontakte Yamahas kontroller (landet der du bor). * EEO: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p><b>Norsk</b></p>
<p><b>Viktig oplysning: Garantijoinformaatio klijentien i EEO*- ja Sveitsin alueilla</b> Tämä on tärkeä tiedote Yamaha-tuotteen ja sen takuun, takuupalveluiden ja EEO*- ja Sveitsin alueilla olevien myyjien yhteistyökeskusten palveluista. Lisätietoja tuotteesta ja takuusta saat käydessä verkkosivustollamme (tiedostoa on saatavilla myös tulostettuna) tai yhteydenotosta paikalliseen Yamaha-suurlähettilään toimistoon. * EEO: Euroopan taloudellisen yhteistyön alue</p>	<p><b>Dänsk</b></p>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot European talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin asiakkaita koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte ää oltavasta nettisivostamme. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme). Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahan-suurlähettilään. *ETA: European talousalue</p>	<p><b>Suomi</b></p>
<p><b>Ważne: Ważne! gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu, firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, odwiedź naszą stronę internetową (dostępna jest również wersja do pobrania) lub skontaktuj się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. *EOG – Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p><b>Polski</b></p>
<p><b>Důležité oznámení: Zárucní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (součástí k listu je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p><b>Česky</b></p>
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha terméknek vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-és Svájcra kiterjedő garanciafeltételek tekintetében keressék fel a webhelyen megadott címet (a webhelyen nyomtatott fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országban működő Yamahával képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p><b>Magyar</b></p>
<p><b>Outline märke: Garantiefave Europa Majanduspiirkonda (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsemate väetiste saamiseks selle Yamaha toote garantii ning Euroopa Majanduspiirkonda ja Šveitsi garantiteenuste kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saatavol printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p><b>Eesti keel</b></p>
<p><b>Svarigs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEE* un Šveicā</b> Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEE* un Šveicā, lūdzam apmeklētiet zīmāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī atbilstošo Yamahā pārstāvēniecību. * EEE: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p><b>Latviešu</b></p>
<p><b>Domeio: informācija dēl garantijas pārkāpums EEE* ir Šveicarijā</b> Ja rakstā šeit ir norādīts, ka šis Yamaha produkts ir joprojām pieejams, lūdzam apmeklēt vietni, kur ir pieejama informācija par šo produktu, kā arī garantijas pakalpojumiem. Ja šajā rakstā ir norādīts, ka šis Yamaha produkts ir izbeidzis savu darbību, lūdzam sazināties ar jūsu valstī atbilstošo Yamahā pārstāvēniecību. * EEE – Eiropas ekonomiskā erdve</p>	<p><b>Lietuvai kalba</b></p>
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke (tlačivo sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijného servisu v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p><b>Slovenčina</b></p>
<p><b>Pomebno obavestilo: Informācija o garantiji za kupeo v EGP* in Švici</b> Za podrobnije informacije o tem Yamahinih izdelkih ter garancijskem servisu v celobnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je na voljo na naslednjem naslovu (tiskanje je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Slovenščina</b></p>
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕПТ* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеоевропейската зона на ЕПТ* и Швейцария или посетете посочения по-долу сайт (на нашом веб сайт има файл за печат), или се свържете с представителя офис на Yamaha във вашата страна. * ЕПТ: Европейско икономическо пространство</p>	<p><b>Български език</b></p>
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p><b>Limba română</b></p>
<p><b>Vážna obavieštie: Informácie o jarnstvu za države EGP* a Švajčiarsko</b> Za detailne informácie o jarnstvu za ovaj Yamahin proizvod, te jarnarskom servisu za cijeli EGP i Švajcarsku, molimo Vas da posjetite vebstraniku navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Hrvatski</b></p>

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o el distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

## Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

## Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

## Čeština

Podrobnosti o produktu(och) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který by nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

## Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

## Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

## Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

## Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

## Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

## Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

## Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

## Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

## Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

## Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



[https://manual.yamaha.com/dmi/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

DMI36\_22m

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom



P77026314

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2024 Yamaha Corporation

Published 03/2024

LB-A0